

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Амурский государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

 Н.В. Савина

« 21 » 07 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Специальность 38.05.01. «Экономическая безопасность»

Специализация №1 образовательной программы "Экономико-правовое обеспечение экономической безопасности"

Квалификация выпускника: экономист

Год набора 2019

Форма обучения: очная

Курс 2 Семестр 4

Зачет 4 семестр, 0,2 академ. ч.

Практические занятия 34 академ. ч.

Самостоятельная работа 37, 8 академ. ч.

Общая трудоемкость дисциплины 72 академ. ч., 2 з.е.

Составитель Е. Г. Мусаева, старший преподаватель
Факультет филологический
Кафедра иностранных языков

2019 г.



Рабочая программа составлена на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.05.01. «Экономическая безопасность»

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

« 14 » мая 2019 г., протокол № 9


Заведующий кафедрой  О.Н. Морозова
(подпись)

Рабочая программа одобрена на заседании УМС направления подготовки (специальности) 38.05.01. «Экономическая безопасность»

« 15 » юня 2019 г., протокол № 9

Председатель  Е. С. Рычкова
(подпись)

СОГЛАСОВАНО
Начальник учебно-методического
Управления

 Н.А. Чалкина
(подпись)


« 18 » юня 2019 г.

СОГЛАСОВАНО
Заведующий выпускающей
кафедрой

 Е. С. Рычкова
(подпись)

« 15 » юня 2019 г.

СОГЛАСОВАНО
Директор научной библиотеки

 Н.А. Проказина
(подпись)

« 29 » мая 2019 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Целью изучения дисциплины (модуля) является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- обучение работе с русскоязычными и англоязычными текстами профессиональной направленности;
- приобретение навыков речевосприятия звучащих аутентичных текстов профессиональной направленности;
- овладение способностью перевода на русский язык прочитанного материала на профессиональные темы;
- приобретение основных навыков общения на профессиональные темы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» является дисциплиной по выбору. Общая трудоемкость изучения данной дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 акад. часа. Дисциплина «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» является завершающим этапом в освоении дисциплины «Иностранный язык». Для ее освоения необходима способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В процессе изучения дисциплины обучающийся должен овладеть следующими компетенциями, предусмотренными ФГОС ВО по специальности:

- способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков (ОК-11);
- способностью осуществлять сбор, анализ, систематизацию, оценку и интерпретацию данных, необходимых для решения профессиональных задач (ПК-28).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен приобрести следующие знания, умения и навыки, применяемые в их последующем обучении и профессиональной деятельности:

- **знать:** лексический и грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами профессиональной направленности и осуществления взаимодействия на иностранном языке (ОК-11; ПК-28);
- **уметь:** читать и переводить иноязычную литературу по профилю подготовки, взаимодействовать и общаться на иностранном языке, извлекать, анализировать и систематизировать информацию на иностранном языке (ОК-11; ПК-28);
- **владеть:** одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации и решать задачи в профессиональной сфере (ОК-11; ПК-28).

4. МАТРИЦА КОМПЕТЕНЦИЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

КОМПЕТЕНЦИИ	Модули дисциплины			
	1	2	3	4
ОК – 11	+	+	+	+
ПК – 28	+	+	+	+

5. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 акад. часа.

№ п/п	Тема (раздел) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды контактной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в акад. часах)		Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточной аттестации
				Практ. зан.	Самостоят. работа	
1	2	3	4	5	6	7
1	Поиск работы	4	1-4	8.5	9.5	Лексико- грамматический тест. Сочинение.
2	Государственное управление	4	5-8	8.5	9.5	Диалог. Сочинение.
3	Экономическая безопасность	4	9-13	8.5	9.5	Монолог. Беседа по теме. Презентация.
4	Деловая корреспонденция	4	14-18	8.5	9.5	Диалог. Составление одного из видов документов
5	Итого	4	1-18	34	38 (включая зачет 0.2 акад. ч.)	Зачет

6. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Практические занятия

№ п/п	Наименование темы	Содержание темы
1.	Поиск работы	1. Грамматика: Повторение времён 2. Письмо. Упражнения по написанию автобиографии и резюме 3. Устная тема: Поиск работы. Современный рынок труда. Требования к соискателям
2.	Государственное управление	1. Грамматика: Глаголы 2. Устная тема: Государственное управление в России и

		зарубежом
3.	Экономическая безопасность	1. Грамматика: Условные предложения 2. Устная тема: Экономическая безопасность страны и предприятия
4.	Деловая корреспонденция	1. Грамматика: Пассивный залог 2. Письмо: Составление запросов, жалоб, инструкций и дисциплинарных взысканий 3. Устная тема: Типы деловых писем

7. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

Самостоятельная работа обучающихся по заданию преподавателя является обязательной (предполагается их выполнение дома, в библиотеке, в компьютерном классе, в читальном зале иностранной литературы).

Самостоятельная работа направлена на углубление и закрепление знаний и умений, комплекса профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала и заключается в поиске и анализе литературы из электронных источников информации по заданной проблеме, изучении тем, вынесенных на самостоятельную проработку, подготовке к практическим занятиям, тестированию и зачету.

Примерные формы самостоятельной работы по всем модулям дисциплины «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» по специальности 38.05.01 «Экономическая безопасность» включают:

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Форма (вид) самостоятельной работы	Трудоёмкость в акад. часах
1	2	3	4
1.	Поиск работы	Лексико-грамматические упражнения. Написание автобиографии и резюме	9.5
2.	Государственное управление	Ролевой пересказ по материалам письменного текста. Монолог. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к тесту/словарному диктанту.	9.5
3.	Экономическая безопасность	Монолог. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к тесту/словарному диктанту.	9.5
4.	Деловая корреспонденция	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Монолог. Подготовка к лексико-грамматическому тесту.	9.5
Всего за весь период обучения:			38 (включая зачет 0.2 акад. ч.)

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся:

Методические рекомендации по освоению дисциплин [Электронный ресурс] : для всех направлений подготовки высшего образования / сост.: Т. А. Галаган, С. Г. Самохвалова, Н. А. Чалкина. - Благовещенск: Изд-во Амур. гос. ун-та, 2018. - 34 с. - – Режим доступа: http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/10906.pdf

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

На занятиях используются следующие образовательные технологии:

- технология стимуляции реального общения на иностранном языке;
- групповой и индивидуальный метод работы со студентами;
- информационно-компьютерные технологии;
- диалоговые;
- дискуссия;
- технология аудиторной дискуссии (круглого стола, конференции, собрания);
- ролевая игра;
- контролируемые игры.

Групповой и индивидуальный метод работы со студентами. Групповой метод обеспечивает участие в работе каждого студента и предполагает вариативность участия в работе студентов с различной степенью речевой активности и инициативности. Индивидуальный метод заключается в раскрытии личностных возможностей обучающихся: их качеств, уровня языковой подготовки, умения самостоятельно включаться в процесс общения, управлять ситуацией общения. Информационно-компьютерные технологии - использование ИКТ в процессе формирования и совершенствования иноязычной компетенции заключается в изучении материалов мультимедийных обучающих программ и электронных учебных пособий; в исследовании ресурсов Интернета.

Диалоговые технологии - форма организации и метод обучения, основанный на диалогическом мышлении во взаимодействующих дидактических системах

Дискуссия – один из эффективных интерактивных методов познания и нахождения истины (дискуссия диспут, прогрессивная дискуссия, дискуссия – соревнование)

Технология аудиторной дискуссии (круглого стола, конференции, собрания) – коллективное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы или сопоставления информации, идей, мнений предложений. Цели дискуссий – обучение, тренинг, диагностика, изменение установок, стимулирование творчества. Темы дискуссий – проблемы морали, семейных отношений, политики, науки техники и др.

Игровые технологии – дидактические системы применения различных игр, формирующих умения решать задачи выбора на основе альтернативных вариантов.

Ролевая игра - это речевая, игровая и учебная деятельности одновременно; самая точная модель общения, так как она подражает действительности в самых существенных чертах и в ней переплетается речевое и неречевое поведение партнеров. Ролевая игра способствует расширению сферы общения, предполагает предварительное усвоение языкового материала в тренировочных упражнениях и развитие навыков, которые позволят учащимся сосредоточиться на содержательной стороне высказывания.

Контролируемые игры на основе диалога или текста. В первом случае обучаемые знакомятся с базовым диалогом и отрабатывают его: обсуждают содержание диалога,

прорабатывают нормы речевого этикета и необходимую лексику; составляют свой вариант диалога. Вторым видом контролируемой ролевой игры является игра на основе текста.

9. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций, а так же методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков отражены в фонде оценочных средств по дисциплине «Профессиональная коммуникация на иностранном языке».

В качестве основных средств текущего контроля используется тестирование, контрольные работы, устные опросы, зачет.

В рамках данной Программы используется традиционная система контроля, которая включает в себя:

- *текущий контроль* осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных и устных опросов;
- *промежуточный контроль* проводится в виде зачета. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Виды контроля (по способу выявления формируемых компетенций)

Устный опрос

Достоинства: позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки, обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя.

Письменные работы

Достоинства: экономия времени преподавателя; возможность поставить всех студентов в одинаковые условия, объективно оценить ответы при отсутствии помощи преподавателя, проверить обоснованность оценки; субъективности при оценке подготовки студента.

Контроль с помощью технических средств и информационных систем

Достоинства: оперативное получение объективной информации об усвоении студентами контролируемого материала, возможность детально и персонализировано представить эту информацию преподавателю, формирования и накопления интегральных оценок достижений студентов по дисциплине (модулю) образовательной программы, привитие практических умений и навыков работы с информационными ресурсами и средствами, возможность самоконтроля и мотивации студентов в процессе самостоятельной работы.

Формы контроля

- собеседование - специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний студента по разделу, теме модуля, проблеме и т.п.;

- контрольная работа состоит из небольшого количества средних по трудности вопросов, задач или заданий, требующих поиска обоснованного ответа. Может занимать часть или полное учебное занятие с разбором правильных решений на следующем занятии.

- тест - процедура, ориентирующая испытуемого на выполнение какого-нибудь практического действия (практические испытания);

- зачет представляет собой форму промежуточной аттестации студента, определяемую учебным планом подготовки по специальности ВО.

9.1 Вопросы к зачету

1. Напишите резюме соискателя. Обсудите возможности электронного и физического рынка труда с партнером в диалоге. Составьте диалог на тему «Собеседование».
2. Сравните структуры государственного управления в России и Америке.
3. Составьте монолог на тему «Экономическая безопасность: основные аспекты»
4. Напишите письмо-запрос в организацию.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

а) основная литература:

1. Мусаев Р.А. Деловой английский язык государственного и муниципального служащего [Электронный ресурс] : учебное пособие / Р.А. Мусаев, Э.М. Муртазина. — Электрон. текстовые данные. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. — 207 с. — 978-5-7882-1921-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61841.html>
2. Рец Н.И. Немецкий язык для таможенников и экономистов [Электронный ресурс] : учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык» / Н.И. Рец, Н.И. Борисов. — Электрон. текстовые данные. — М. : Российская таможенная академия, 2014. — 316 с. — 978-5-9590-0765-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69471.html>

б) дополнительная литература

1. Попов Е.Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Б. Попов. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2013. — 72 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16673.html>
2. Исмаилова М.Ю. Практикум по стилистике деловой переписки на английском языке. Пунктуация [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.Ю. Исмаилова. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московский гуманитарный университет, 2013. — 69 с. — 978-5-98079-923-6. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22454.html>
3. Беляева И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации. Комплексные учебные задания [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.В. Беляева, Е.Ю. Нестеренко, Т.И. Сорогина. — Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2015. — 132 с. — 978-5-7996-1436-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/65930.html>
4. Филиппова, М. М. Деловой английский язык (b1-c1) : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. М. Филиппова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2019. — 309 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08678-2. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/BF7EF8DE-A38E-403C-A27E-89B3A222B4B8.
5. Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. Уровень в2-c1 : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2019. — 234 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-09468-8. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/44EBF2F7-2237-4011-993D-DAD08675EA64.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы**1. Программное обеспечение:**

№ п/п	Перечень программного обеспечения (обеспеченного лицензией)	Реквизиты подтверждающих документов
1.	Операционная система MS Windows 7 Pro	DreamSparkElectronicSoftwareDelivery (3 years) Renewal по договору – Сублицензионный договор № Tr000074357/КНВ 17 от 01 марта 2016 года

2. Библиотечно-информационные ресурсы

№	Наименование ресурса	Краткая характеристика
1	Электронно-библиотечная система IPRbooks http://www.iprbookshop.ru/	Электронно-библиотечная система IPRbooks — научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования
2	ЭБС ЮРАЙТ https://www.biblio-online.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.

г) Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Адрес	Название, краткая характеристика
1	https://elibrary.ru/	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования
2	http://neicon.ru	Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН)
3	http://webofscience.com	Политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных «Web of Science Core Collection»
4	http://www.multitran.ru/	Информационная справочная система Мультитран

№	Адрес	Название, краткая характеристика
		«Электронные словари»

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по дисциплине «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» адресованы обучающимся по специальности 38.05.01 «Экономическая безопасность». В ходе обучения основными видами учебных занятий являются практические занятия.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов по бытовым и профессиональным темам, развиваются навыки владения основными методами дисциплины.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- выполнять домашнее задание;
- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены студентами самостоятельно. Контроль самостоятельной работы студентов по учебной программе курса осуществляется в ходе практических занятий методом устного опроса, письменных заданий или посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы студент обязан прочитать рекомендуемую основную и дополнительную литературу по изучаемой теме, дополнить конспекты недостающим материалом, выписками из рекомендованных источников. Выделить непонятные термины, найти их значение в словарях. Обучающийся должен готовиться к предстоящему практическому занятию по всем обозначенным вопросам. Вызвавшие у студента в ходе самостоятельной работы затруднение вопросы следует прояснить на практических занятиях.

При изучении дисциплины «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» используются следующие виды самостоятельной работы студентов:

- аннотирование статей;
- составление глоссария;
- эссе;
- выступление с докладами на научных студенческих конференциях.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронными библиотеками, а также могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки и воспользоваться читальными залами вуза.

Рекомендации по планированию и организации времени, необходимого на изучение дисциплины:

Наиболее оптимальный вариант планирования и организации студентом времени, необходимого для изучения дисциплины, – распределить учебную нагрузку равномерно.

К практическим занятиям необходимо готовиться на каждой неделе. В случае пропуска занятия, необходимо предоставить письменные (и устные) задания пропущенной темы. Самостоятельную работу следует выполнять согласно графику и требованиям, предложенным преподавателем.

Допуск к экзамену (зачету) по дисциплине предполагает активное участие в практических занятиях, а также своевременное выполнение домашних и самостоятельных заданий.

Описание последовательности действий при изучении дисциплины

Задание для подготовки к практическим занятиям по данному курсу студент получает от преподавателя.

Основным промежуточным показателем успешности студента в процессе изучения дисциплины является его готовность к практическим занятиям.

Приступая к выполнению задания по любой теме, прежде всего, необходимо:

- ознакомиться с планом занятия,
- изучить соответствующий раздел учебного пособия,
- выяснить наличие литературы или теоретического материала по соответствующей теме,
- по каждому вопросу предложенной темы необходимо определить и усвоить ключевые понятия и термины.

В случае возникновения трудностей студент должен и может обратиться за консультацией к преподавателю.

Критерием готовности к практическому занятию является умение ответить на все вопросы по теме занятия.

Рекомендации по подготовке к зачету

В процессе подготовки к зачёту рекомендуется:

- 1) ознакомиться с перечнем вопросов, выносимых на зачет;
- 2) повторить, обобщить и систематизировать информацию, полученную на протяжении всего учебного года в процессе практического освоения материала;
- 3) просмотреть глоссарий, грамматический справочник, конспекты, которые изучались во время самостоятельной работы.

Разъяснения по работе с тестовыми заданиями

Тестовые задания предназначены для проведения текущего и итогового контроля усвоения содержания дисциплины. Используются следующие формы тестовых заданий: открытая, закрытая (с выбором одного или нескольких правильных ответов), на установление соответствия и последовательности, на дополнение, элементы аннотирования.

При выполнении тестов студенту, прежде всего, рекомендуется внимательно прочитать задание, ответить на вопрос, что необходимо сделать. Чтобы правильно выполнить задание закрытой формы (отметить один или более правильных ответов), необходимо прочитать тестовое утверждение и в приведенном списке отметить сначала те ответы, в которых студент уверен, и определить те, которые точно являются ошибочными, затем еще раз прочитать оставшиеся варианты, подумать, не являются ли еще какие-то из них правильными. Важно дочитать варианты ответов до конца, чтобы различить близкие по форме, но разные по содержанию ответы.

Рекомендации по работе с литературой

При работе с литературой (самостоятельная работа студента), пособиями по грамматике необходимо, во-первых, определить, с какой целью студент обращается к источникам: найти новую, неизвестную информацию; расширить, углубить, дополнить имеющиеся сведения; познакомиться с другими точками зрения по определенному вопросу; научиться применять полученные знания; усовершенствовать умения. Исходя из этих целей, необходимо выбрать источники. Прежде всего, следует обратиться к учебникам, названия которых совпадают с названием курса. Для формирования умений целесообразно обратиться

к практикумам. В получении более глубоких знаний по отдельным темам, проблемам помогут научные статьи, монографии, книги, приведенные в списках дополнительной литературы.

Выбрав несколько источников для ознакомления, необходимо изучить их оглавление. Это позволит определить, представлен ли там интересующий вопрос, и в каком объеме он освещается. После этого откройте нужный раздел, параграф и просмотрите, пролистайте их, обратив внимание на заголовки и шрифтовые выделения, чтобы выяснить, как изложен необходимый материал в данном источнике (проблемно, доступно, очень просто, популярно интересно, с представлением разных позиций, с примерами и проч.). Так, на основании ознакомительного, просмотрового чтения из нескольких книг, статей вы выберете необходимую информацию для аннотирования.

При этом важно прибегать к таким видам чтения, как изучающее и критическое: фиксировать в форме тезисов, выписок, конспекта основные, значимые положения, отмечать свое согласие с автором или возможные спорные моменты, возражения.

Во время работы с дополнительной литературой необходимо использовать словари (Большой русско-английский словарь В. К. Мюллера), а также электронные ресурсы (Мультитран, Free Online Dictionary, ABBYY Lingvo-Online).

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Университет располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов занятий, предусмотренных программой дисциплины.

Занятия по дисциплине «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» проводятся в специальных помещениях, представляющих собой учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации. Все помещения, в которых проводятся занятия, соответствуют действующим противопожарным правилам и нормам.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

13. ОЦЕНКА ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Студент получает оценку «отлично» при следующих условиях:

- Ознакомительное чтение со скоростью 150 слов в минуту (английский язык);
- Количество незнакомых для студента слов не превышает 5% по отношению к общему количеству слов;
- Реферированный пересказ предложенного текста на иностранном языке на одну из изученных тем объемом 3000-3500 печ. зн. за 45 минут;
- Правильный письменный перевод фрагмента текста объемом 400-500 печ. зн. со словарем (время 45 минут);
- Беседа с преподавателем по теме статьи без грамматических ошибок;
- Устойчивые навыки аудирования через грамматически правильную передачу языкового материала.

Студент получает оценку «хорошо» при следующих условиях:

- Ознакомительное чтение со скоростью 130 слов в минуту (английский язык). Количество незнакомых для студента слов не превышает 7% по отношению к общему количеству слов;
- Реферированный пересказ предложенного текста на иностранном языке на одну из изученных тем объемом 3000 печ. зн. за 60 минут;
- Письменный перевод с некоторыми неточностями текста объемом 400 печ. зн. со словарем (время 45 минут);
- Беседа с преподавателем по теме статьи с некоторыми грамматическими ошибками;
- Устойчивые навыки аудирования, выраженные в передаче содержания текста с некоторыми неточностями и грамматическими ошибками.

Студент получает оценку «удовлетворительно» при следующих условиях:

- Ознакомительное чтение со скоростью 100 слов в минуту (английский язык). Количество незнакомых для студента слов не превышает 10 % по отношению к общему количеству слов;
- Реферированный пересказ предложенного текста на иностранном языке на одну из изученных тем объемом 2500 печ. зн. за 60 минут;
- Письменный перевод с наличием неточностей и ошибок текста объемом 400 печ. зн. со словарем (время 60 минут);
- Беседа с преподавателем по теме статьи со многими грамматическими ошибками;
- Имеются некоторые навыки аудирования, но передача предъявленного текста с приблизительным смыслом.

Студент получает оценку «неудовлетворительно» при следующих условиях:

- Ознакомительное чтение со скоростью 80 слов в минуту (английский язык);
- Количество незнакомых для студента слов превышает 20 % по отношению к общему количеству слов;
- Реферированный пересказ предложенного текста на иностранном языке на одну из изученных тем объемом 2500 печ. зн. не выполняется за 60 минут;
- Письменный перевод с многочисленными ошибками и не завершен за 60 минут;
- Беседа с преподавателем по содержанию статьи из-за отсутствия перевода не состоится;
- Отсутствие достаточных навыков аудирования для понимания текста.

Лист регистрации изменений

№ изменения	Дата внесения изменения, дополнения и проведения ревизии	Номера листов	Шифр документа	Краткое содержание изменения, отметка о ревизии	Ф. И. О., должность, подпись лица, осуществившего изменения документа
1	2	3	4	5	6